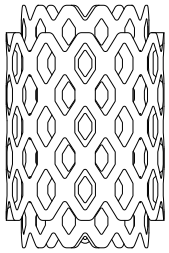
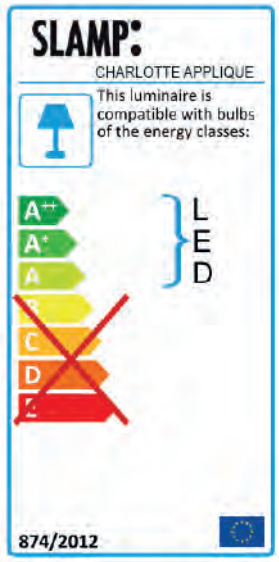
SLAMP
THE LEADING LIGHT

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO / ASSEMBLING INSTRUCTIONS

CHARLOTTE APPLIQUE

Applique
Dim: 21 cm x 12,5 cm x h 32 cm





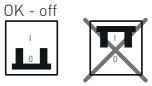
1 x 12W - E27 LED Filament or

1 x 12W - E27 LED

CE IP 20

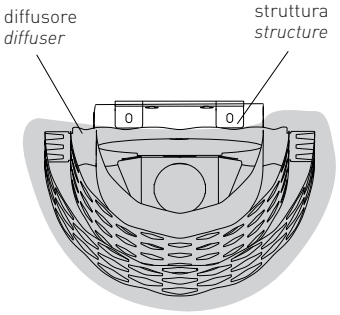
MADE IN ITALY - INTERNATIONAL PATENT
Utility Model, Ornamental Design, Trade Mark, Copyright on Artist Design

SLAMP S.p.A. Via Vaccareccia 12/14 - 00071 Pomezia (Roma)
Tel.+39 06 9162391 - Fax 06 91623933 - info@slamp.it - www.slamp.com

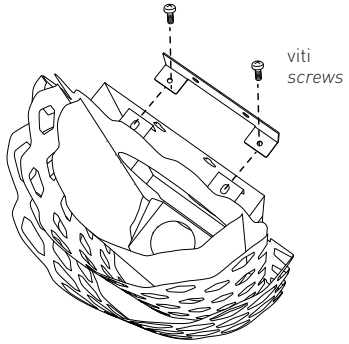


A

Prima di procedere all'installazione assicurarsi che l'interruttore generale di alimentazione sia spento.
Before assembling the lamp, make sure that main switch is off.



In questa fase non rimuovere la busta protettiva
Do not remove the protective bag during this step

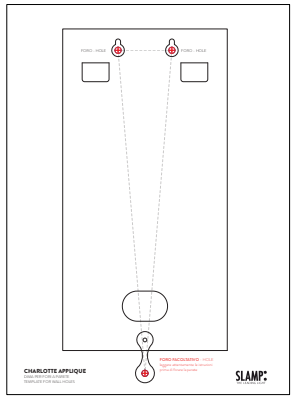


B

Una volta rimossa la lampada dall'imballo, **separare la struttura dal diffusore** (lasciandolo nella busta protettiva) svitando le 2 viti come mostrato in figura. Conservare le viti che dovranno essere reinserita successivamente per fissare il diffusore.

*After removing the lamp from its packaging, **separate the structure from the diffusor**, leaving the protective bag, by removing the 2 screws as pictured. Conserve them for later when the diffusor will be reattached.*

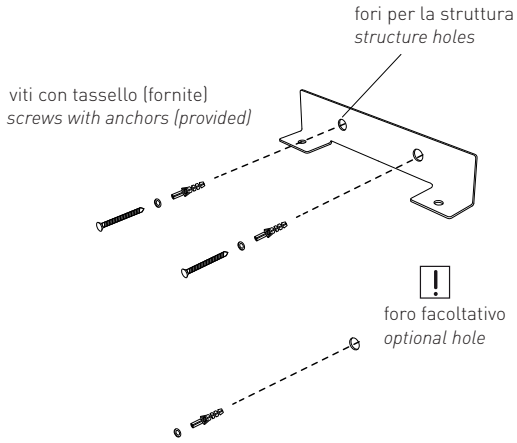
FISSARE LA STRUTTURA ALLA PARETE
HANG THE STRUCTURE ON THE WALL



Per il montaggio a parete segnate la posizione dei fori utilizzando la dima in dotazione.
Use the structure's template to position and drill holes in the wall

Attenzione! Il terzo punto di ancoraggio è facoltativo. Forare la parete solo se si vuoleuna maggiore sicurezza. Non ancorare la lampada al terzopunto non compromette in alcun modo nè l'istallazione nè la sicurezza della lampada.

The third anchor is only for added stability; choosing to skip the third point will not inhibit installation or impact lamp security in any way.



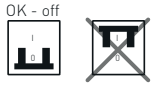
Se si è scelto di realizzare anche il foro facoltativo inserire solo il tassello poichè la vite dovrà essere inserita successivamente.

If you have chosen to use the optional third hole, only insert the anchor (the screw will be inserted in a later step).

C

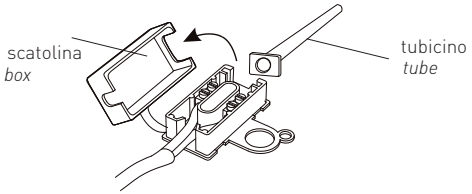
Forare la parete inserendovi successivamente i 3 tasselli forniti. Fissare la struttura alla parete usando le 3 viti.
Se si è scelto di realizzare anche il foro facoltativo inserire solo il tassello poichè la vite dovrà essere inserita successivamente.

Make two or three holes in the wall, and insert the respective anchors. Only insert the two upper screws.
If you have chosen to use the optional third hole, only insert the anchor (the screw will be inserted in a later step).

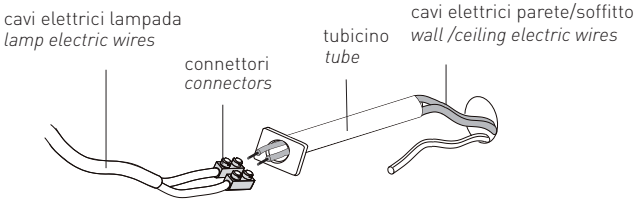


Prima di procedere all'installazione assicurarsi che l'interruttore generale di alimentazione sia spento.
Before assembling the lamp, make sure that main switch is off.

CONNETTERE ELETTRICAMENTE LA LAMPADA
ELECTRICALLY CONNECT THE LAMP

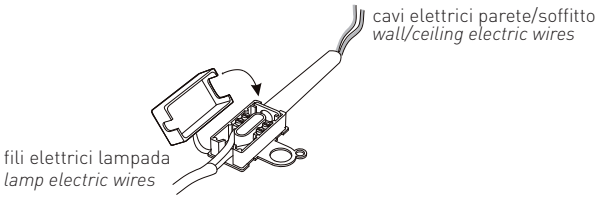


D Aprire la scatolina usando un cacciavite ed estrarre il tubicino.
Use a screwdriver to open the box. Remove the tube.



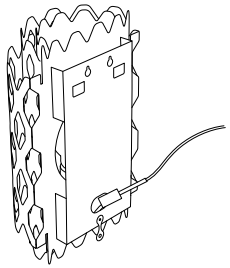
Inserire i fili elettrici provenienti dalla parete/soffitto nel tubicino. Allentare le viti del connettore per permettere l'ingresso dei cavi elettrici della parete/soffito per connetterli ai cavi della lampada. Stringere le viti per fissare la connessione.
Pass the ceiling/wall electric wires through the tube. Loosen the connector screws and insert the electrical wires, then tighten the screws to secure.

E



Rimettere in sede (all'interno della scatolina) il tubicino e i cavi avvitati con il connettore.
Re-insert the tube and connectors into the outer casing. Close the outer casing by clipping the top section to the bottom section.

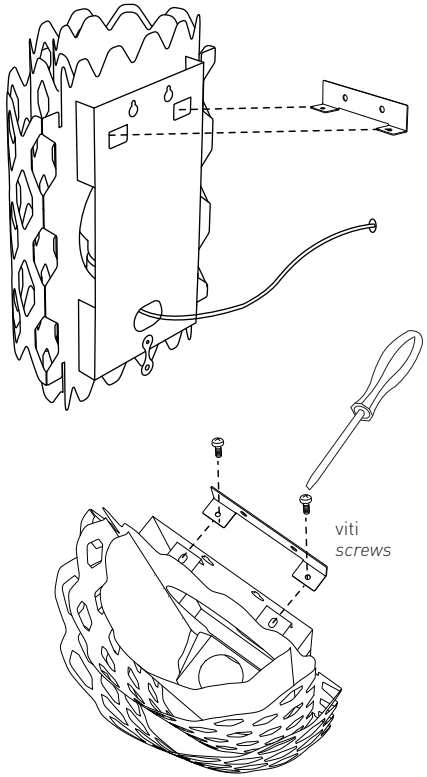
F



Inserire la scatolina all'interno della lampada.
Place the box inside the lamp.

G

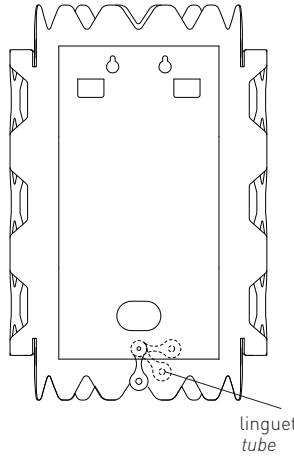
FISSARE IL DIFFUSORE ALLA STRUTTURA
CONNECT THE DIFFUSOR TO THE STRUCTURE

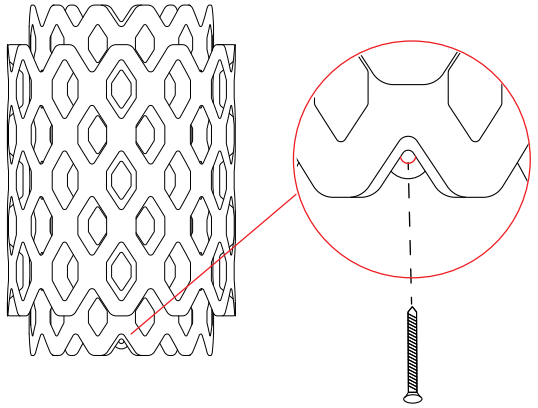


Inserire il diffusore nella struttura attraverso le due asole sul retro. Fissarlo con le viti servendosi di un cacciavite magnetico o usando il magnete in dotazione.
Insert the diffusor into the structure using the rear slots. Tighten screws with a magnetic screwdriver or the provided magnets.

H

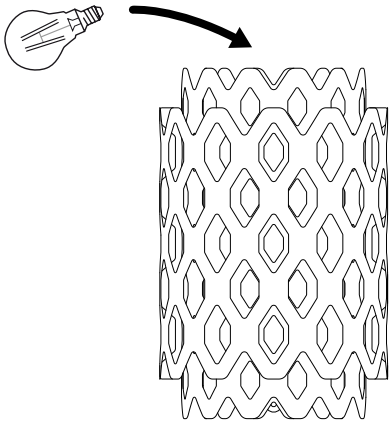
PUNTO DI FISSAGGIO FACOLTATIVO
THE OPTIONAL ANCHOR POINT

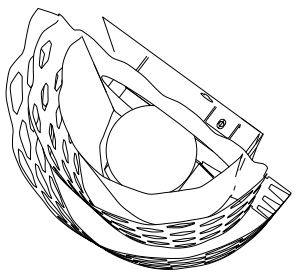




Se si è scelto di inserire anche la terza vite, abbassare la linguetta di sicurezza e inserire la vite come mostrato.
If using the third anchor point, release the security lock and insert screw, as pictured above.

I





Inserire solamente le lampadine della potenza indicata per non danneggiare il prodotto.

Insert the bulbs, using only the indicated wattage to avoid damaging the product.

L

PULIZIA
CLEANING

Le superfici delle lampade devono essere pulite con un panno soffice inumidito con acqua, con un panno antistatico o con uno spray ad aria compressa.Evitare tassativamente acetone, alcool, trielina ammoniaca, o altri prodotti che contengono questi elementi, anche in minima quantità. Evitare inoltre detergenti in polvere, paste abrasive e strumenti di pulizia con superficie ruvida quali pagliette o spugne ruvide.

Lamp surfaces must be cleaned with a soft, damp cloth or using compressed air. Never use acetone, alcohol, ammonia, or other products with the same chemical properties, even in small doses. Also avoid powdered soap, abrasive pastes and rough-surface cleaning aids, including steel wool, and scouring pads and sponges.

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

If the lamp's external electric wire has been damaged, to avoid dangers, it must be replaced exclusively by manifacturer, by its customer service, or by other skilled workers.

SLAMP è conforme alla Direttiva UE (Unione Europea) del 2002 (2002/96/CE) riguardante i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, che mira a ridurre l'impatto dei rifiuti elettronici sull'ambiente. La Direttiva RAEE è stata recepita dalle leggi di tutti gli stati membri dell'Unione Europea.

SLAMP is in conformity with Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

ITALIANO / INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Direttiva 2002/96/CE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche
ed Elettroniche - RAEE)
Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non può essere trattato come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio competente del proprio ente locale, alla società addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

ENGLISH/ INFORMATION FOR USERS

Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE)
The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS/ INFORMATION AUX UTILISATEURS

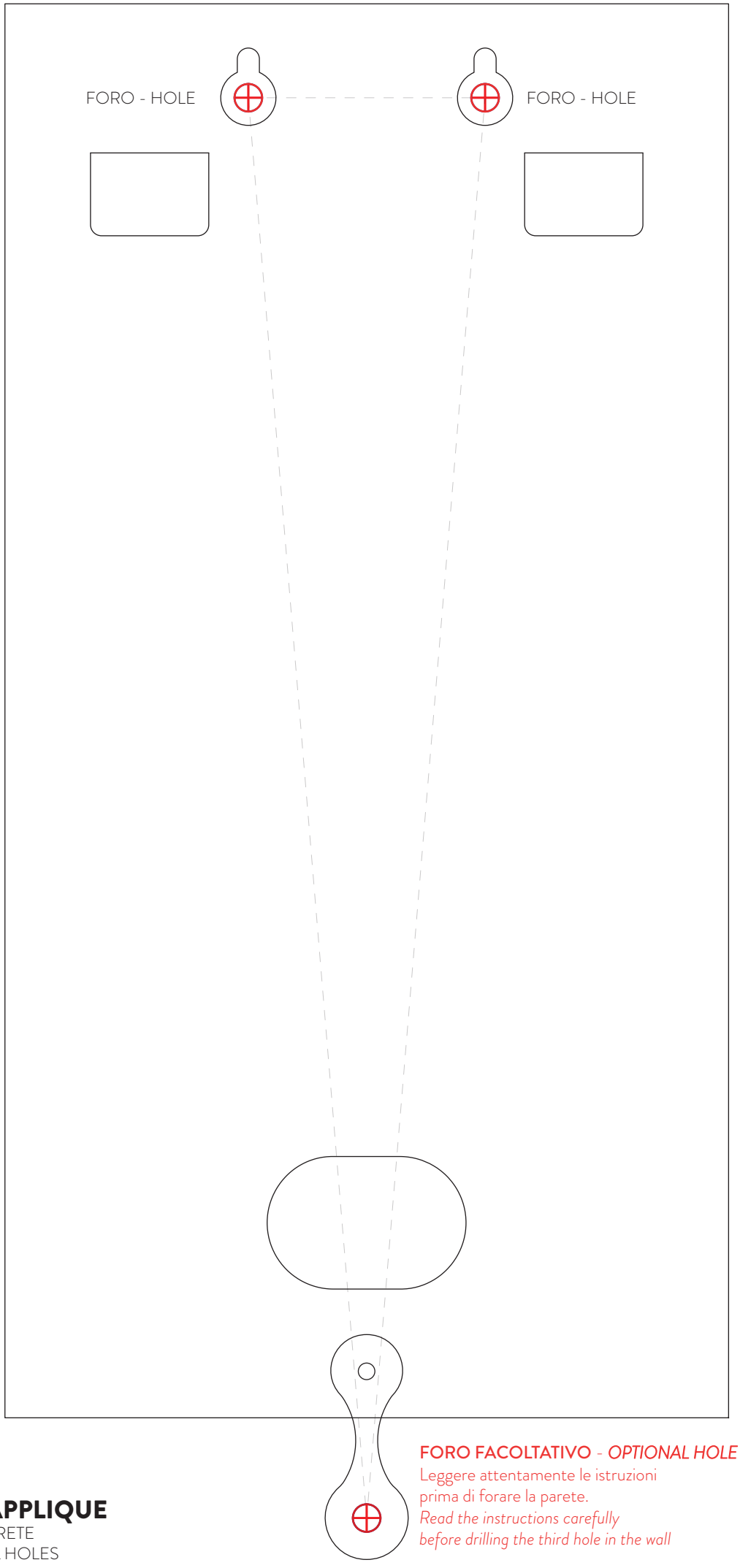
Directive 2002/96/EC (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE)
L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique. Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon les lois en vigueur. Vous aiderez ainsi à protéger l'environnement. Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le fournisseur de service de mise au rebut des déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DEUTSCH/ BENUTZERINFORMATIONEN

Richtlinie 2002/96/EC (Elektro- und Elektronik-Altgerate - WEEE)
Durch Verwendung des WEEE-Symbols weisen wir darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden darf. Sie tragen zum Schutze der Umwelt bei, indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, von Ihrem Müllabfuhrunternehmen oder im Laden, in dem Sie das Produkt erworben haben.

ESPAÑOL/ INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Directiva 2002/96/EC (Residuos de aparatos eléctricos y electronicos - RAEE)
El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más informaciones sobre el reciclaje del mismo, póngase en contacto con las autoridades locales pertinentes, con el proveedor de servicios de recogida de basura o con el establecimiento donde adquirió el producto.



FORO FACOLTATIVO - *OPTIONAL HOLE*
Leggere attentamente le istruzioni
prima di forare la parete.
Read the instructions carefully
before drilling the third hole in the wall

CHARLOTTE APPLIQUE

DIMA PER FORI A PARETE
TEMPLATE FOR WALL HOLES

SLAMP
THE LEADING LIGHT